

PARTS LIST / LISTE DES PIÈCES / LISTA DE PIEZAS

REF. NO.	PART NO.	DESCRIPTION	DESCRIPTION	DESCRIPCIÓN	QTY
1	0062532	Carrier, assembly, full	Ensemble transport	Transportador, conjunto	1
2	0062520	Panel, wired complete	Tableau compl. câblé	Panel, abeado completo	1
3	Note C	Fuel tank Assembly	Assemb. complet du réservoir	Conjunto tanque	1
4	Note A	Engine, 20hp Honda	Moteur	Motor	1
5	0048243	Bushing, step	Bagues de reeduction à gradins	Casquillo, paso	4
6	0056231	Cap Fuel w/Gauge 6"	Capuchon, réservoir d'essence	Tapa combustible	1
7	0062523	Assy, deflector	Assemblage, déflecteur	Assemb. déflecteur	1
8	0056427	Assy, Stator bracket	Patte de fixation stator	Soporte, estator	1
9	0055620	Washer, flat .42 x 1.5	Rondelles plates	Arandela plana	2
10	0062503	Muffler	Silencieux	Silenciador	1
11	0062504	Manifold, Exhaust	Silencieux joint	Descarga colector de escape	1
12	0062498	Muffler Clamp	Silencieux joint	Grapa de silenciador	1
13	0050941.01	Muffler Bracket	Silencieux fixation	Soporte de silenciador.	1
14	0052931	Clamp, Vinyl J 1/2"	Collier	Abrazadera	1
15	0006253	Assy Wire Blk 8ga 17.25	Fil	Alambre	1
16	0006254	Assy Wire Red 8ga 17.25	Fil	Alambre	1
17	1130564770	Oil Drain Hose	Boyau de vidange d'huile aceite	Manguera para drenar el	6"
18	Note B	Clamp hose worm SAE6	Collier SAE6	Abrazadera SAE6	1
19	0057747	Fitting 3/8NPT x 1/2 barb	Raccord	Adaptador	1
20	0057746	Valve ball 3/8NPT M/F	Soupape	Válvula	1
21	0062499	Fitting 3/8NPTF 14mm-M	Raccord	Adaptador	1
22	0040832	Nut, nyloc 1/4-20	Écrous nyloc	Tuerca, nyloc	4
23	0049224	Assembly, ground wire	Ens. fil de masse tressé	Conjunto, cable trenzado a tierra	1
24	0053320	Screw HWH #10-14 x .63	Vis	Tornillo	4
25	0047864	Screw HSW #10-32 x .5	Vis	Tornillo	1
26	Note B	Bolt HH 5/16-18 x 1.5	Boulon	Perno	8
27	0048736	Nut Nyloc 5/16-18	Écrous nyloc	Tuerca, nyloc	26
28	0000919.01	Bolt whz 3/8-16 X 3/4	Boulon whz	Perno whz	5
29	Note B	Washer, flat 5/16	Rondelles plates	Arandela plana	29
30	Note B	Bolt HH 5/16-18 x 1	Boulon	Perno	7
31	Note B	Washer, lock 5/16	Contre-écrou	Arandela, de cierre	7
32	0051094	Isolator	Sectionneur	Aislador	7
33	Note B	Washer, star ext 5/16	Rondelles à dents	Arandela, estrella externa	3
34	0062580	Rotor, assembly	Rotor, ensemble	Rotor, conjunto	1
35	0062581	Diode/Varistor assembly	Diode/Varistor, ensemble	Diode/Varistor, conjunto	2
36	0062582	Bolt, rotor	Boulon, rotor	Perno, rotor	1
37	0062583	Stator, 60 Hz	Stator	Estator	1
38	0056629	Louvered Side Panel	Panneau latéral à persiennes	Tablero lateral con rejillas	2
39	0062584	Capacitor, 40 mfd 500V	Capaciteur	Capacitor	2
40	0062585	Generator Head cover	Couvercle de la tête de la génératrice	Cubierta del cabezal del generador	1
41	0056623	Adapter, engine	Adaptateur pour moteur	Adaptador, motor	1
42	0049114	Fuel valve with filter	Robinet de carburant avec filtre	Válvula combustible con filtro	1
43	0049071	Circuit Breaker 20A	Disjoncteurs	Cortacircuitos	2
44	0049382	Circuit Breaker 30A	Disjoncteurs	Cortacircuitos	1
45	0056705	Circuit Breaker 50A dual	Disjoncteurs	Cortacircuitos	1
46	0062543	I/C Module DC	Module de commande du ralenti	Módulo, control en vacío	1
47	0049291	Strain Relief	Réducteur de tension	Protección contra tirones	1
48	0050298	Rocker Switch	Interrupteur à bascule	Interruptor de balancín.	1
49	0049352	Washer, flat 5/16 W	Rondelles plates	Arandela plana	6
50	0062552	Gasket, manifold	Joint	Empaquetadura	2
51	0061393	Nut, whz 8mm	Écrous whz 8mm	Tuerca whz 8mm	4
52	0056813	Bolt HH M8 x 18mm	Boulon M8 x 18mm	Perno M8 x 18mm	2
53	0062550	Handle, left	Poignée, gauche	Manija, izquierda	1
54	0062551	Handle, right	Poignée, droite	Manija, derecho	1

PARTS LIST / LISTE DES PIÈCES / LISTA DE PIEZAS

REF. NO.	PART NO.	DESCRIPTION	DESCRIPTION	DESCRIPCION	QTY
55	0062495	Grip, handle	Poignée	Empuñadura	2
56	Note B	Bolt HH 5/16-18 x 2.25	Boulon	Perno	2
57	0062540	Shield, heat	Écran de chaleur	Pantalla para el calor	1
58	0057183	Grommet 7/8 ID	Oeillet	Arandela de cabo	1
59	0062541	Assy, wire harness	Ensemble, d'harnais de fil	Conjunto de arcos de alambre	1
60	0062554	Rectifier	Redresseur	Rectificador	1
61	0062553	Bolt HH M6 x 30mm	Boulon M6 x 30mm	Perno M6 x 30mm	1
62	Note B	Bolt HH 5/16-18 x 1.25	Boulon	Perno	1
63	0049279	Bolt whz 5/16-18 X .50	Boulon whz	Perno whz	2
64	0062507	Wheel	Roue	Rueda	2
65	0056406	Wheel bracket	Ferrure de la roue	Ménsula de la rueda	2
66	0056237	Foot bracket	Ferrure de la pied	Ménsula de la pie	1
67	0008433	Foot, rubber	Pied	Pie	2
68	0056409	Strap, foot bracket	Sangler, ferrure de la pied	Correa, ménsula de la pie	1
69	0056444	Cap, axle	Capuchon	Tapa	2
70	0062510	Wheel spacer	Bague d'espacement	Espaciador de la rueda	2
71	Note B	Bolt HH 5/16-18 x 1.75	Boulon	Perno	4
72	0062174	Lanyard	Lanyard	Acollador	2
73	0062502	Pin, release	Epingle de relâchement	Alfileres de la liberación	2
74	0056680	Filler Flootool Funnel	Entonnoir	Embudo	1
75	Note B	Washer, flat 7/16	Rondelles plates	Arandela plana	2

Note A: Coleman Powermate, Inc. will not provide engines as replacement parts. Engines are covered through the engine manufacturer's warranty. Consult the accompanying engine manual or contact our service department for assistance.

Note B: These are standard parts available at your local hardware store.

Note C: Contact your nearest Coleman® Powermate® Service Center for replacement fuel tanks.



WARNING: To avoid possible personal injury or equipment damage, a registered electrician or an authorized service representative should perform installation and all service. Under no circumstances should an unqualified person attempt to wire into a utility circuit.

Remarque A: Coleman Powermate, Inc. ne fournit pas de moteurs dans ses pièces détachées. Les moteurs sont couverts par la garantie du fabricant de moteurs. Consulter le manuel du moteur inclus ou contacter notre département de service après-vente pour toute assistance.

Remarque B: Ces pièces sont des pièces standard disponibles en quincaillerie.

Remarque C: Pour commander un réservoir de rechange, contacter Centre de service Coleman® Powermate® le plus proche.



AVERTISSEMENT: Pour éviter toute blessure personnelle ou dommage à l'équipement, l'installation et tout entretien devraient être effectués par un électricien qualifié ou un préposé au service autorisé. En aucun cas, une personne non-qualifiée ne devrait essayer de faire le raccord au circuit principal.

Nota A: Coleman Powermate, Inc. no proporcionará los motores como repuestos. Los motores están cubiertos por medio de la garantía del fabricante del motor. Consulte el manual adjunto del motor o comuníquese con nuestro departamento de servicio para recibir ayuda al respecto.

Nota B: Estas son piezas estándar disponibles en su ferretería local.

Nota C: Para hacer pedidos de tanques, localice el Centro de Servicio de Coleman® Powermate® más cercano.




ADVERTENCIA: Para evitar posibles lesiones físicas o daños materiales, es necesario que la instalación y todo el servicio sea realizado por un electricista matriculado o representante de servicio autorizado. Bajo ninguna circunstancia debe permitirse que una persona que no está capacitada trate de manipular cables dentro del circuito de servicio eléctrico.

© 2004 Coleman Powermate, Inc. All rights reserved.

Coleman® and  are registered trademarks of The Coleman Company, Inc. used under license.


Powermate® is a registered trademark of Coleman Powermate, Inc.

© 2004 Coleman Powermate, Inc. Tous droits réservés.

Coleman® et  sont des marques déposées de The Coleman Company, Inc. utilisées sous licence.

Powermate® est une marque déposée de Coleman Powermate, Inc.

© 2004 Coleman Powermate, Inc. Reservados todos los derechos.

Coleman® y  son marcas comerciales registradas de The Coleman Company, Inc. utilizadas bajo licencia.

Powermate® es una marca comercial registrada de Coleman Powermate, Inc.